



Dodatek č. 11

S M L O U V Y

*o nájmu majetku oboru vodovodů
a kanalizací
a o právech a povinnostech z nájmu
vyplývajících a s nájmem souvisejících
ze dne 26. 8. 1999*

(dále jen „Smlouva“)

uzavřený mezi smluvními stranami:

Severočeská vodárenská společnost a.s.

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

IČ: 49099469, DIČ: CZ49099469

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

jednající MUDr. Tomášem Indrou, MBA, předsedou představenstva

(dále jen „Vlastník“)

a

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

IČ 49099451, DIČ CZ49099451,

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465

jednající Ing. Rostislavem Čápem, předsedou představenstva, a Philippe Guitardem,
místopředsedou představenstva

(dále jen „Nájemce“)

(Vlastník a Nájemce dále společně jako „Smluvní strany“ a každý z nich jednotlivě jako „Smluvní strana“)

Na základě dohody Smluvních stran se Smlouva doplňuje tímto dodatkem č. 11 (dále jen „Souhrnný dodatek“) takto:

1 Aktualizace předmětu Nájmu

- 1.1 Smluvní strany tímto zahrnují do předmětu nájmu dle Smlouvy Majetek podle stavu k 31. 12. 2012 a mimo jiné Majetek, který Nájemce dosud provozoval na základě Smlouvy o provozování čistírny odpadních vod Litvínov ze dne 31.10. 2011.
- 1.2 Smluvní strany dále potvrzují, že příloha č. 1 Smlouvy (sopsis pronajatého Majetku), bude aktualizována do jednoho měsíce po nabytí účinnosti tohoto Souhrnného dodatku, a to na základě výsledků inventarizace Majetku.
- 1.3 Dodatek č. 11 této Smlouvy pozbývá účinnosti nabytím právní moci rozhodnutí soudu nebo orgánu veřejné správy, kterým bude určeno, že dodatek č. 11 této Smlouvy byl uzavřen v rozporu s obecně závazným právním předpisem, který je součástí právního řádu České republiky, nebo v rozporu s právem Evropského společenství. Smluvní strany v této souvislosti konstatují, že dodatek č. 11 této Smlouvy lze oddělit od ostatního obsahu Smlouvy, a zavazují se postupovat pro případ určujícího rozhodnutí dle věty první podle Smlouvy ve znění účinném před nabytím účinnosti dodatku č. 11 této Smlouvy.

2 Závěrečná ustanovení

- 2.1 Tento Souhrnný dodatek Smlouvy nabývá účinnosti dnem 31. 12. 2012.
- 2.2 Tento Souhrnný dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží dvě (2) vyhotovení tohoto Souhrnného dodatku Smlouvy.

Smluvní strany prohlašují, že si tento Souhrnný dodatek přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho k němu připojují své podpisy:

V Teplících dne 17. 12. 2012

Za Vlastníka

[Redacted signature]

MUDr. Tomáš Indra, MBA
předseda představenstva
Severočeská vodárenská společnost a.s.

[Redacted text]
[Redacted text]
[Redacted text]

V Praze dne 19. 12. 2012

Za Nájemce

[Redacted signature]

Ing. Rostislav Čáp
předseda představenstva
Severočeské vodovody a kanalizace a.s.

[Redacted text]

Philippe Guitard
místopředseda představenstva

[Redacted text]
[Redacted text]
[Redacted text]



OVĚŘOVACÍ DOLŽKA PRO VIDIMACI
Podle evokace knihy Obecního úřadu PROBOŠTOV

pr. č. vidimace **618/2013**
tento/tato úplný/á*
obsahující **3**
souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořízena a tato listina je prvopisem*
ověřenou vidimovanou listinou*
listinou, která je výstupem z autorizované konverze dokumentů*
opisem nebo kopií pořízenou ze spisu*
stejnopisem písemného vyhotovení rozhodnutí nebo výroku rozhodnutí*,
obsahujícím **2** stran.
Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, obsahuje/neobsahuje*
viditelný zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této listiny.

V Proboštově dne **9. 9. 2013**

Otsk úředního razítka a podpis ověřující osoby

Jméno a příjmení ověřující osoby
(nebo)

